

# La Voz de Menorca

Número suelto. . . . . 15 céntimos  
Número atrasado. . . . . 20

Diario republicano desde su fundación

Año XXXI — Número 9545

SUSCRIPCIÓN  
En la Isla, al mes. . . . . Ptas. 2'50  
Resto de España . . . . . 3'00  
Estranjero, al año . . . . . 50'00

MAHON, LUNES 16 DE NOVIEMBRE DE 1936

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN  
CALLE FERMIN GALAN, 21

TREMENDA LECCION

## Por culpa de todos

A nadie que no sea un imbécil o un traidor se le puede escapar la decisiva trascendencia de la batalla que se está librando en las puertas de Madrid, batalla encarnizada, espantosa, y que cueca ríos de sangre. El corazón nos dice que la ganaremos, a costa de enormes e irreparables sacrificios, pero la ganaremos. Madrid será, si todos damos el pecho, la tumba del fascismo. Pero, mientras tanto, la cruda realidad es esta: El ejército popular ha sido empujado hasta las puertas de la capital de la República por las huestes de Franco, armadas, organizadas y pagadas por el fascismo internacional. Lo que se decida en Madrid es de vida o de muerte. ¡De vida o muerte! Que nadie cierre los ojos a la realidad. Madrid tiene un valor real y un valor simbólico, enormes para los efectos de la lucha del pueblo contra el fascismo. Por eso es toda la República la que envía hombres y armas al frente y la que contempla, dolorida, esta decisiva batalla en las mismas puertas de la metrópoli castellana. Que no cae (que no cae ni puede caer) allí van los hombres de toda la República para ayudar a sus hermanos los madrileños; a morir, si cabe, con aquellos. Allí van los jóvenes de las columnas catalanas en número considerable y con sereno heroísmo, con una canción en los labios y con la clara conciencia de todo lo que Cataluña, la República y la Humanidad esperan de ellos, de su abnegación, de su disciplina, de su corazón. ¡Madrid no puede caer! Detrás de cada combatiente que caiga se levantarán diez, veinte, los que sean precisos, dispuestos a ocupar el vacío y a oponer una muralla impenetrable a la bárbara embestida de los traidores, de los mercenarios de los sin patria.

Hoy, como siempre, en el dolor de la hora que se vive, repetimos nuestro grito: ¡No pasan ni pasarán! No pasan ni pasarán a condición que no olvidemos las duras lecciones de la realidad, vividas en los cien días terribles de julio hasta hoy. Es evidente que sin la ayuda de determinados factores el ejército fascista no hubiese podido llegar a las puertas de Madrid, ni habría tomado Toledo impunemente, ni tampoco realizado esta demasiada fácil ofensiva que, en definitiva, acabará con una deserción. El principal de estos factores ha sido la falta de unidad, de disciplina, no solamente en los frentes sino en la misma retaguardia. Las horas son demasiado difíciles, graves y hay que hablar así, brutalmente. Falta de unidad y de disciplina traducidas en una falta de eficacia combativa—¡y tanta sangre heroica que se ha derramado!—en el frente y de orden rígido en la retaguardia.

¿Causas? La competencia, el recelo, la iniciativa particular, el instinto morboso, el exceso de Comités y Juntas, la habladería, la euforia insensata, la acción vengativa, la locura suicida y contrarrevolucionaria de elementos esporádicos, la falta de disciplina, la dispersión de esfuerzos, los ensayos absurdos, la rapiña no reprimida, el tartarinismo personalista, la desobediencia sistemática, la imposición brutal, el terror innecesario. En fin, para qué continuar? para qué detallar lo que está en la conciencia de todos los hombres responsables, de todos aquellos que tienen noción de los graves peligros interiores y exteriores de esta hora?

Una vez más—¡aún!—el presidente Companys, que habla por Cataluña, que la representa, que la tiene a su lado—la Cataluña militante en el antifascismo y la silenciosa y amargada de las zonas neutras—ha de denunciar esta realidad y ha de anunciar el alerta a todos.

Sus palabras que encuentran eco y vibración, no en determinadas organizaciones, sino en lo más sensible de la conciencia colectiva de toda Cataluña resuenan, severas, en la hora más grave de la lucha, en la que por culpa de todos los que Companys denuncia con

## INFORMACION RADIOTELEGRAFICA

Prensa Oficial facilitada por la Unión de Radiotelegrafistas Españoles (U. G. T.) y noticias comunicadas por la Base Naval

**Un avance de varios kilómetros en el sector sur de Madrid :: El sábado fueron derribados en Madrid por nuestros cazas, ocho aviones fascistas :: Los rebeldes atacan intensamente el Puente de los Franceses, siendo rechazados con grandes pérdidas**

A Sevilla, Cádiz y otras ciudades facciosas llegan caravanas de heridos de los frentes de guerra :: El enemigo batido en la Sierra :: La lucha en Aragón :: En Bélgica los obreros se niegan a embarcar municiones para los fascistas españoles :: Se afirma que los facciosos han capturado un barco soviético :: Otras noticias de la península :: Información del extranjero

### Los cobardes fascistas

Entre el sábado y domingo los facciosos han realizado desesperados ataques en el sector en que más próximos se encuentran a Madrid, para tratar de forzar un paso entre nuestras posiciones. Sus esfuerzos resultan completamente baldíos ya que no lograron avanzar un solo palmo, sufriendo grandes pérdidas.

En otros sectores la contraofensiva de los defensores de Madrid los ha rechazado muy lejos de la capital exasperando al mando rebelde que consciente del fracaso total de su intento, se despidió de los madrileños con cobardes bombardeos que solo causan víctimas entre los indefensos habitantes de Madrid, como lo demuestra el que la mayoría de nuestros heridos por los canallescos bombardeos son mujeres y niños.

Los rebeldes fieles a su lema de destruir a España si no pueden vencer, de lo cual ya están bien convencidos, quisieran convertir la bella capital española en un montón de ruinas; pero ni esto van a conseguir, pues nuestra aviación les inflige rudísimos castigos que pronto les imposibilitarán la repetición de sus canallescos ataques aéreos.

La lucha en todos los frentes del Centro no es francamente favorable. El enemigo se bate en retirada a pesar de sus rabiosos esfuerzos y nuestras fuerzas cada día más animadas se preparan para dar la embestida final que ha de alejar el peligro definitivamente.

### Un gran avance de cinco kilómetros de nuestras fuerzas

Desde la mañana del sábado nuestras columnas del sector Sur de Madrid, iniciaron un fuerte ataque contra las posiciones enemigas.

Nuestra artillería y la aviación bombardearon intensamente las líneas enemigas. Nuestros soldados fueron intensificando el ataque a medida que transcurría el día. Al atardecer se había progresado más de

crudeza, las fuerzas del fascista Franco pueden llamar a las puertas de Madrid al final de una ruta sembrada de cadáveres y de ruinas.

Ciudadanos, camaradas de todas las organizaciones antifascistas, políticas y sindicales: En el bullicio insensato de todas nuestras voces contradictorias, la voz de Companys, que es la de la conciencia de Cataluña, es la única que tiene razón, la única que nos señala no el camino de nuestras apetencias y de nuestros particularismos, sino el camino del deber, del sacrificio y de la victoria.

Madrid no caerá. Pero hubiera podido caer por culpa de todos. Escuchemos la terrible lección y las claras palabras del presidente Companys. Si a ellas se hace el sordo ¿quién responderá en las horas de las acusaciones del pueblo y de las responsabilidades de la historia? ¿quién?

Traducido de «La Humanitat».

cuatro kilómetros de profundidad en todo un frente de más de cinco kilómetros

Los objetivos señalados por el Alto Mando fueron logrados con creces. Nuestra artillería e infantería se hallan en las proximidades del Cerro de los Angeles, donde los fascistas intentan hacerse fuertes.

Se ha cogido importante botín de guerra capturándose al enemigo buen número de prisioneros.

**Los facciosos concentran sus esfuerzos en el Puente de los Franceses**

Durante los días del sábado y domingo el enemigo ha concentrado todos sus esfuerzos en el sector del Puente de los Franceses. La actividad de la artillería facciosa contra dicho sector ha sido muy grande.

El sábado por la mañana fuertes efectivos fueron lanzados contra nuestras posiciones. La inquebrantable resistencia de nuestros milicianos hizo fracasar el intento.

A las pocas horas, volvían los rebeldes a presionar nuestras posiciones de dicho sector entablándose de nuevo la lucha con encarnizamiento. Después de desesperados esfuerzos que les costaron numerosas víctimas los rebeldes tuvieron que retirarse de nuevo.

### Es volado por los nuestros el Puente de los Franceses

Durante el día de ayer, lo más escogido del ejército faccioso con los mercenarios del tercio y regulares volvieron a la carga contra nuestras posiciones del Puente de los Franceses. Formaban la vanguardia rebelde algunos tanques, tras los cuales se parapeteaban los asaltantes. Los nuestros los recibieron con intensísimo fuego de cañón y ametralladora.

Cuando las tropas facciosas se en contraban encima de dicho puente, una enorme explosión hizo saltar a éste roto en mil pedazos. El puente había sido minado previamente, y su explosión causó al enemigo grandes pérdidas, rechazándose las columnas facciosas perseguidas por nuestros cañones y por la aviación.

La línea mantenida por nuestras fuerzas en todo el sector atacado no ha sufrido variación sensible.

### En la Sierra también es rechazado el enemigo

En el sector de Cinco Villas de la Sierra del Guadarrama, las fuerzas rebeldes iniciaron una ofensiva contra nuestras posiciones.

Nuestros milicianos animados por el ejemplo de sus hermanos de Madrid, resistieron valientemente la acometida, contraatacando y rechazando al enemigo que huyó desordenadamente.

**Sobre el cielo de Madrid se desarrolló un gran combate aéreo.— Los facciosos pierden ocho aparatos**

El sábado doce aparatos de bom-

bardeo rebeldes protegidos por escuadrillas de caza trataron de volar sobre la capital. A los pocos momentos de ser avistados, las escuadrillas leales de caza cruzaban velozmente el espacio lanzándose contra los aviones facciosos.

Entablóse un rápido y fiero combate durante el cual el tableteo de las ametralladoras sonaba trágicamente. Pronto varios aviones caían estrellándose contra el suelo, mientras que las llamas lamían la silueta de otros que a los pocos momentos caían en barrena.

Al finalizar el combate once aviones habían sido derribados, ocho de ellos facciosos, tres leales sucumbieron en la contienda.

### Algunas bombas caen en Madrid

Durante el combate aéreo dos aviones rebeldes de bombardeo lograron situarse sobre Madrid, dejando caer algunas bombas en los barrios populares madrileños, causando víctimas entre la población civil.

Algunas de las bombas cayeron en el Cuartel de la Montaña y Ciudad Universitaria, sin causar daños de consideración, aunque si algunas víctimas indefensas.

### Disposiciones de la Junta de Defensa de Madrid

La Junta de Defensa de Madrid ha publicado un bando, ordenando que la población civil se resguarde en los refugios o en los sótanos así que sea señalada la presencia de aviones facciosos, con lo cual se reducirán completamente los riesgos disminuyendo las víctimas. Dice, que solo los irresponsables o los facciosos pueden desobedecer dichas disposiciones.

Así mismo ordena la Junta de Defensa que no se dispare contra los aviadores que se lanzan de sus aparatos con paracaídas, para evitar lamentables equivocaciones, ordenando que si es capturado algún aviador faccioso sea conducido ante las autoridades, pues suelen hacer intere santísimas declaraciones.

### Sector de Aragón.—Parte del general Sandino

El parte transmitido al Presidente de la Generalidad por el general Sandino, sobre los frentes de Aragón, contienen lo siguiente:

Frentes de Huesca y Bujaraloz: Es

casa actividad, solo registráronse ligeros tiroteos en las avanzadillas.

Frente de Caspe: Nuestras fuerzas efectuaron una incursión en terreno enemigo, capturando buena cantidad de ganado. Sostúvose un encuentro con las fuerzas enemigas a los que se hicieron dos muertos y bastantes heridos. Después de dicha incursión regresaron indemnes a sus posiciones.

En los demás frentes sin novedad.

**Una audaz incursión a Ayerbe.— Los desmanes del tercio y regulares**

Unos milicianos aragoneses que luchan en los frentes de Aragón, decidieron efectuar una audaz incursión a Ayerbe para salvar a sus familiares de las crueldades de los facciosos.

Así lo hicieron, dirigiéndose a Ayerbe por el norte de los Pirineos, rescatando algunos familiares después de sostener un duro encuentro con los facciosos. Cuentan que en Ayerbe, los facciosos cometieron bastantes crímenes. Siguió luego una época de calma, interrumpida por la llegada de fuerzas del tercio y regulares, que han cometido y siguen cometiendo gran número de crueles asesinatos que tienen aterrorizada toda la comarca.

**¿Ha sido capturado por los facciosos un barco ruso?**

Por varios conductos ha llegado a Moscu la noticia de que un barco petrolero ruso que se dirigía a España, ha sido capturado por los buques piratas, obligándole a dirigirse a un puerto faccioso.

Ignórase si la noticia se ha comprobado y en caso afirmativo las disposiciones que adoptará la Unión de Repúblicas Soviéticas Socialistas ante la in calificable osadía de los fascistas españoles.

**Sin novedades dignas de mención en los demás frentes de guerra**

En el norte de España, tanto en Asturias como en el País Vasco no se han registrado novedades dignas de mención.

En los frentes del Sur, alguna actividad aérea y de artillería. Continúan llegando a nuestras líneas fugitivos de Córdoba. El sábado fueron recogidos cuarenta. Manifestaron que en la Plaza de la República, que hoy se llama de Primo de Rivera, se ha levantado un monumento para festejar la toma de Madrid por las tropas de Mola y Franco. En la ciudad de los califas escasean toda clase de víveres.

**Caravanas de heridos llegan a Sevilla, Cádiz, Cáceres, Badajoz y otras ciudades facciosas, procedentes del sector Centro**

Por algunos evadidos de Sevilla se sabe que en estos últimos días, no han cesado de llegar trenes y ambulancias llenos de heridos, procedentes del sector de Madrid, heri-

## SALON VICTORIA

Hoy lunes: Tarde a las 6'30

### FRANCHOT TONE

el «as» de la simpatía, junto a CONRAD NAGEL y UNA MERKEL en

## El cuarto núm. 309

EXTRACORDINARIA... SUGESTIVA... INTRIGANTE... MISTERIOSA... Una super-joya «Metro-Goldwyn-Mayers». Hablada en español. ¡No deje de verla! Otra cinta escogida, completará el programa.

LA DANZA DE LOS RICOS, EL SECRETO DE VIVIR



dos que se reparten entre Sevilla, Cádiz, Cáceres y Badajoz. Resultando insuficientes los hospitales ha sido preciso habilitar hospitales de sangre en casas particulares. La población de estas ciudades se muestra indignada contra esos generales que engañan a la juventud para que sea destrozada por los cañones republicanos.

**Partes de Guerra**

A las 16 horas: El enemigo ha atacado en el sector del Puente de los Franceses, siendo rechazado. Se han señalado algunas concentraciones enemigas en algunos puntos del frente.

No hay ninguna otra novedad importante que consignar.

A las 21-30 horas: Frente del Centro.—En el sector de Madrid el enemigo ha presionado con alguna intensidad por la zona del Puente de los Franceses, en donde han sido rechazados dos ataques. La línea mantenida por nuestras tropas no ha sufrido variación sensible en todo su desarrollo.

En el sector Sur de Madrid las fuerzas de la República han avanzado esta mañana desde las bases de partida llegando a dominar con su fuego de artillería e infantería las posiciones enemigas del Cerro de los Angeles, lográndose totalmente los objetivos señalados por el mando para la jornada de hoy.

**Otras noticias**

Ha llegado a Madrid un gran convoy de víveres, procedente de Valencia. De regreso se ha llevado a Levante a 450 niños madrileños.

En Madrid, en Consejo de Guerra ha sido absuelto un ex marino que en un centro oficial hizo el saludo fascista. El procesado manifestó que lo había hecho en broma. Como los testigos le fueran favorables fué absuelto, remitiéndose empero la causa al tribunal especial antifascista.

También fueron absueltos dos muchachos burgaleses cogidos prisioneros en los combates próximos a Madrid. Manifestaron que se les había hecho incorporar por la fuerza. Se trata de dos jóvenes menores de edad.

El Gobierno de la Generalidad, ha dictado una disposición por medio de la cual se fija la mayoría de edad a los 18 años en todo el territorio catalán.

En Madrid, el Comité de Abastos ha publicado un bando anunciando que todos los comerciantes que aumenten el precio de los artículos con fines de obtener ganancias exageradas, serán objeto de duras sanciones.

La Junta de Defensa de Madrid,

bajo la presidencia del general Mijas, ha celebrado una reunión. Se ha tratado de la defensa de la capital. No se han hecho declaraciones sobre los acuerdos adoptados.

Anoche, ante el micrófono de Unión Radio de Madrid, pronunció enérgicas alocuciones el Ministro de Sanidad, Federico Montieny, y el diputado socialista Margarita Nelken.

En un diario de Madrid, ha sido publicado un artículo de Ramón Sender, ensalzando la labor de los defensores de Madrid. Dicho artículo ha sido celebrado por la prensa de Barcelona que lo confirma.

Ayer llegó a Madrid una nueva expedición de tropas de refuerzo procedentes de Cataluña, los milicianos catalanes fueron ovacionados.

**DEL EXTRANJERO**

*En Amberes los obreros se niegan a embarcar municiones para los rebeldes españoles*

Comunican de Amberes que los obreros del Sindicato de Transportes se han negado a efectuar el embarque de 16 cajas de municiones a un vapor holandés, que afirmaba había de llevar dichas municiones a Cuba, afirmación no aceptada por los obreros. Estos han acordado que hasta que no se demuestre palpablemente que dichas municiones no vienen a España destinadas a los facciosos, no verificarán las operaciones de carga.

*Mitin de las juventudes socialistas en París*

En París, se ha celebrado un mitin en el que han intervenido representantes de las juventudes socialistas de varios países europeos.

Habló un joven socialista alemán, el cual manifestó que su partido vive y se desarrolla clandestinamente en la misma Alemania. Afirmó que en muchas fábricas alemanas, los obreros han organizado secretamente colectas a beneficio del pueblo antifascista español.

*Han sido detenidos once alemanes en Rusia*

La agencia Tass, telegrafía que el Embajador alemán en Moscú, ha visitado a las autoridades soviéticas para tratar de la detención reciente de once súbditos alemanes residentes en la U. R. S. S.

El Gobierno alemán no ha formulado reclamación oficial ninguna, relacionada con dichas detenciones.

*Kalinin habla de España*

Moscú.—Kalinin ha recibido las delegaciones extranjeras que visitaron a Rusia con motivo de las Fiestas de la Revolución. Kalinin tuvo

palabras de elogio para la delegación española que representa a un pueblo que está sosteniendo una gigantesca lucha contra el capitalismo y la reacción.

Contestó a las palabras de la personalidad soviética, el delegado español Antonio Sbert. Agradeció la ayuda que la U. R. S. S. presta al pueblo español y manifestó que los antifascistas españoles vencerán a pesar de esa farsa de la No Intervención. Se dirigió a los representantes de las democracias europeas pidiendo a sus pueblos respectivos la ayuda que no quieren concederlos sus Gobiernos.

**ÚLTIMA HORA**

*Parte de guerra facilitado hoy lunes a las 8 de la mañana*

El enemigo durante el día de ayer siguió atacando fuertemente en los distintos sectores de Madrid, especialmente por la parte del Puente de los Franceses en donde empleó gran cantidad de fuerzas y tanques. Nuestras tropas rechazaron estos ataques y contraatacando logramos apoderarnos de varios tanques enemigos. El Puente de los Franceses ha sido volado por nuestras fuerzas.

La aviación enemiga voló sobre Madrid bombardeando la población civil, el Cuartel de la Montaña y la Ciudad Universitaria.

Nuestras fuerzas de aviación han bombardeado un campo de aviación en Avila, en el que había siete aparatos Heinkel y otros tres de caza, también de marca alemana. Nuestros aparatos arrojaron gran número de bombas sobre ellos destruyéndolos.

También fué bombardeado otro campo enemigo en Torrijos.

También fué atacado por nuestros aviones el campo de aviación de Toledo, donde había gran número de aviones que fueron bombardeados y ametrallados a placer por los nuestros que cesaron cuando se les terminaron las municiones.

Todos los aparatos facciosos quedaron destruidos, pudiendo calcular en 20 el número de los que el enemigo perdió durante la jornada. Por nuestra parte todos los aviones leales volvieron sin novedad a sus bases.

**PIDAN WHISKY BELTRAN**

**Delegación Especial del Gobierno de la República en Menorca**

Junta Provincial de Socorros

Donativos recibidos el día de la fecha:

	Pesetas
Suma anterior.	23 574 28
Ha entregado Guillermo Valverde, Agente Guardia Comisaría, de los dueños de los cafés «La Marina» y «El Puerto»	42-00
Total recaudado.	23 616 28
Mahón 11 de noviembre de 1936	

Donativos recibidos el día de la fecha:

	Ptas.
Suma anterior.	23 616 28
Dotación submarino «B-1»	125-00
Total recaudado.	23 741 28
Mahón 13 de noviembre de 1936.	

**¿Quiere Vd. ver bien?**

Compre sus gafas en la

**Relojería Obercie**

Fermín Galán, 23

MAHON

**Crónica local y general**

**LOS CRIMINALES BOMBARDEOS**

Ayer, a la una menos algunos minutos cuando la población se hallaba completamente desprevenida, fué avistado súbitamente el avión pirata, que en otras ocasiones ha bombardeado nuestra ciudad.

Simultáneamente oyéronse las explosiones de las bombas mezcladas con el sonido de la sirena de alarma y los disparos de las baterías antiáreas.

A los pocos momentos la gente corría hacia la parte de la calle de Santa Eulalia en donde se levantaba una espesa columna de polvo y humo. Efectivamente, una de las bombas hizo explosión en el sitio conocido por S'hort d'en Frare a poca distancia de la calle de Santa Eulalia. Los cristales de las casas de los alrededores aparecieron rotos y en las más cercanas al lugar de la explosión, las ventanas aparecieron arrancadas de sus goznes desplomándose algunas de ellas y otras quedando medio colgadas.

Las otras bombas hasta el número de seis cayeron una en el campo de la Unión Sportiva, dos en las proximidades de Se punta d'es vellóge, otra en el muelle de Cala Figuera, a pocos metros del cual estaba anclado el velero «Cala Fornells» que a pesar de su proximidad al sitio donde estalló, la bomba resultó con pocos daños; y finalmente, otra cayó a pocos metros del polvorín instalado en una cueva próxima al Camí Verd, alcanzando la metralla a los soldados que hacían la guardia en dicho lugar uno de los cuales resultó muerto y otros dos heridos.

Pocos comentarios queremos hacer en esta nueva hazaña del fatídico avión negro, solo deseamos que la vigilancia en los semáforos y puestos de vigilancia, y la rápida actuación de las baterías antiáreas imposibiliten la repetición de estos hechos, o le hagan pagar cara al pajarraco su criminal audacia.

Y finalmente queremos consignar que las baterías antiáreas actuaron tirando algunos cañobazos al avión faccioso que pronto desapareció después de realizado el bombardeo.

Las víctimas de la barbarie fascista fueron el soldado de infantería don Juan Sintés Mercadal que falleció en el mismo lugar en que prestaba servicio. Su cadáver fué conducido al cementerio. Descansen en paz este mártir del deber que ha dado su vida por la patria y

por el antifascismo y vaya a su familia, al regimiento al que pertenecía y a la guarnición toda, la expresión de nuestra muy sentida condolencia.

También vertió su sangre por España y por la República antifascista el cabo de infantería don Rogelio Timoner, herido tan gravemente que perdió un ojo, el que por prescripción facultativa y para salvarle el otro, tuvo que vaciarle el competente médico oculista don Pedro Bosch; practicó tan delicada operación en el Hospital Civil. El soldado de la misma arma don Francisco Ferrés resultó herido levemente.

Les deseamos rápido restablecimiento

**Ayuntamiento de Alayor**

COMISION GESTORA  
Convocatoria de concurso de dos plazas de Sereno Suplente

Esta Corporación Municipal en sesión de día once de este mes, acordó proveer dos plazas de Sereno Suplente, estableciendo para dicha concurso, las siguientes reglas:

- 1.ª Las instancias solicitando el destino serán extendidas en papel timbrado de la clase 8.ª dirigidas al Presidente de esta Comisión Gestora y presentadas en la Secretaría Municipal en días y horas hábiles de oficina, durante el plazo de veinte días a contar del en que se publique el presente anuncio.
- 2.ª Los solicitantes acreditarán ser mayores de edad, saber leer y escribir y observar buena conducta, así como haberse enterado del cuadro de derechos, deberes y obligaciones inherentes al cargo, por la Comisión Gestora el cual consta en el expediente.
- 3.ª El sueldo anual fijado y que deberá percibir es el de FRESQUENTAS CINCUENTA pesetas, cobrando además los derechos que por servicios extraordinarios puedan corresponderle y quedan debidamente fijados en el expresado cuadro.
- 4.ª Será indispensable la presentación de un certificado expedido por alguna de las organizaciones del Frente Popular, en el que se haga constar que el solicitante es adicto al Régimen.

Alayor 12 de noviembre de 1936.

Acordada por esta Comisión la recaudación voluntaria del Reparrimiento General de Utilidades, en sus partes personal y real, respectiva al cuarto trimestre de este año, así como también la cobranza del arbitrio establecido sobre carruajes, caballerías, perros y bicicletas correspondientes al actual ejercicio, se señala el plazo de los días 20 al 30 de este mes, ambos inclusive de 9 a 12 de la mañana, la cual tendrá lugar en las oficinas de esta Casa Consistorial. Los contribuyentes, vecinos y forasteros, que no realicen sus pagos dentro este plazo señalado se les considerará morosos y se decretará contra ellos el apremio reglamentario.

Alayor 12 de noviembre de 1936.  
El Presidente, JUAN CARRERAS

**BALEAR CINEMA**

CONCEPCION 15 - ANA 2  
GRAN SESION DE CINE SONORO PARA HOY LUNES 16 NOVIEMBRE  
A las 6:15 de la tarde  
Grandioso exito de las películas

**La condesa Mariza** por DOROTEA WIEK y HUBERT MARISCHKA  
y la obra cumbre de LORETTA YOUNG

**CAMINO DEL PARAISO**  
PRECIOS: Entrada 0.50. Media 0.20.

Proximamente: EXPEDICION BELICA ANTIFASCISTA A LAS BALEARES

**CASINO DEL CONSEY**

Martes a las 6:30. POPULAR DE MODA  
ULTIMA PROYECCION DEL COLOSAL EXITO

**La fugitiva**

Por MAUREN O'SULLIVAN, JOEL MCGREA y LEWIS STONE  
LA PELICULA DE MAS EXITO DE LA SEMANA  
JUEVES y VIERNES:  
Sesiones populares a las seis de la tarde

SABADO  
Gloriosa reposición de  
La verbena de la Paloma  
por el gran LIGERO

**TEATRO PRINCIPAL. EMPRESA COLISEUM**

TELEFONOS: TAQUILLA 140.- EMPRESA 92  
HOY LUNES. A las 6:30 GRANDIOSA SESION POPULAR  
Ultima proyección de la película cumbre de la temporada

**MAZURCA**

magistral interpretación de POLA NEGRI. DIALOGADA EN ESPAÑOL.  
Vea esta película, el mayor éxito de la semana.

**TRIANON**

HOY LUNES: TARDE a las 6:30  
Ultima proyección del gran film de la UNIVERSAL

**SEMILLA**

por GENEVIEVE TOBIN, JOHN BOLES, LOIS WILSON  
UN RETO A LAS MUJERES ENAMORADAS!  
LA PELICULA DE LA HUMANIDAD!  
Completará el programa una preciosa revista y cómica titulada UN MAL VECINO

El mejor combustible para cocinar

**El GAS**  
Comodidad, limpieza y economía

Exposición y venta de hornillos, cocinas con horno, calentadores de baño, estufas, etc.

Plaza Pablo Iglesias, 19.- Mahón